

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 23.040.10; 77.040.20; 77.140.75 **Listopad 2011**

Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Část 4: Zkoušení bezešvých a svařovaných ocelových trubek pro zjišťování povrchových necelistvostí kapilární metodou

ČSN
EN ISO 10893- 4
01 5061

idt ISO 10893-4:2011

Non-destructive testing of steel tubes – Part 4: Liquid penetrant inspection of seamless and welded steel tubes
for the detection of surface imperfections

Essais non destructifs des tubes en acier – Partie 4: Contrôle par ressuage des tubes en acier sans soudure ou soudés
pour la détection des imperfections de surface

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren – Teil 4: Eindringprüfung nahtloser und geschweißter Stahlrohre zum Nachweis von Oberflächenunvollkommenheiten

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 10893-4:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 10893-4:2011. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10246-11 (01 5071) z ledna 2003.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 3059 zavedena v ČSN EN ISO 3059 (01 5079) Nedestruktivní zkoušení – Zkoušení kapilární a magnetickou práškovou metodou – Podmínky prohlížení

ISO 3452-1 dosud nezavedena

ISO 3452-2 zavedena v ČSN EN ISO 3452-2 (01 5018) Nedestruktivní zkoušení – Zkoušení kapilární metodou – Část 2: Zkoušení kapilárních prostředků

ISO 9712 dosud nezavedena

ISO 11484 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa, a.s., IČ 47115998, Ing. Petr Oleš

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 10893-4
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Duben 2011

ICS 23.040.10, 77.040.20, 77.140.75

Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek -
Část 4: Zkoušení bezešvých a svařovaných ocelových trubek pro zjišťování povrchových
necelistvostí kapilární metodou
(ISO 10893-4:2011)

Non-destructive testing of steel tubes -
Part 4: Liquid penetrant inspection of seamless and welded steel tubes
for the detection of surface imperfections
(ISO 10893-4:2011)

Essais non destructifs des tubes en acier -
Partie 4: Contrôle par ressuage des tubes en acier sans soudure ou
soudés pour la détection
des imperfections de surface
(ISO 10893-4:2011)

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren -
Teil 4: Eindringprüfung nahtloser und geschweißter Stahlrohre zum
Nachweis
von Oberflächenunvollkommenheiten
(ISO 10893-4:2011)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-12-10.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 10893-4:2011) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 17 „Ocel“ ve spolupráci s technickou komisí ECISS/TC 110 „Ocelové trubky, železné a ocelové tvarovky“ jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do října 2011.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. Není odpovědností CEN [a/nebo CENELEC] identifikovat jakékoliv nebo všechna tato patentová práva.

Tento dokument nahrazuje EN 10246-11:2000.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinni zavést národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 10893-4:2011 byl schválen CEN jako EN ISO 10893-4:2011 bez jakékoliv modifikace.

Obsah

Strana

Předmluva 4

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Všeobecné požadavky 6

5 Metoda zkoušení 7

5.1 Všeobecně 7

5.2 Zjišťování nečistostí a jejich klasifikace 7

5.3 Postup 8

6 Hodnocení indikací 8

7 Přejímka 10

8 Zkušební protokol 10

1 Předmět normy

Tato část ISO 10893 stanovuje požadavky na zkoušení bezešvých a svařovaných trubek kapilární metodou, pro zjišťování povrchových necelistvostí.

Je použitelná pro celý nebo některé části povrchu trubky jak požaduje příslušná norma na výrobek.

Může se také používat ke zkoušení dutých profilů.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.